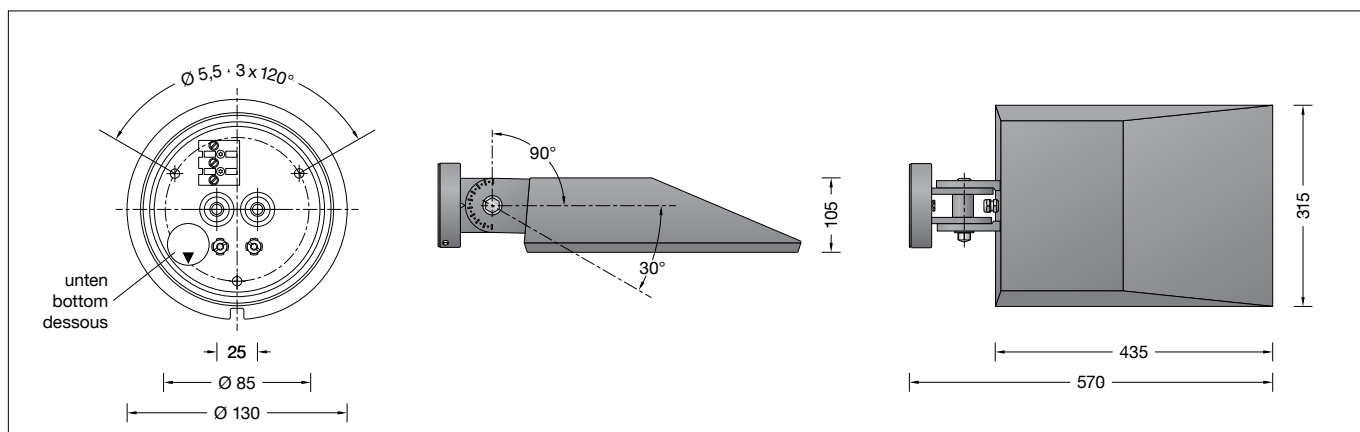


BEGA**24 352**

Aplique de pared
Applique
Wandarmatuur



IP 65



Instrucciones de uso

Aplicación

Luminaria de pared con distribución de la intensidad luminica asimétrica.
Para la iluminación de superficies de techos, paredes y suelos.
La posibilidad de ajustar la dirección de radiación permite una adaptación a las exigencias del lugar de instalación y la situación de iluminación.

Descripción del producto

La luminaria está compuesta de aluminio de inyección, aluminio y acero inoxidable
Tecnología de recubrimiento BEGA Unidure®
Cristal de seguridad transparente
Reflector de aluminio puro anodizado
Área de giro alrededor del eje horizontal de +90° a -30° en escalones de 10°
Placa de montaje con 3 agujeros de fijación Ø 5,5 mm · División 120° · Círculo primitivo Ø 85 mm
2 entradas de cables para el cableado continuo del cable de conexión de Ø 7-10,5 mm, máx. 5 G 1,5[□]
Terminal de conexión 2,5[□] con dispositivo de enchufe
Conexión de puesta a tierra
Fuente de alimentación LED
220-240 V ~ 0/50-60 Hz
DC 176-280 V
En funcionamiento con corriente continua, la potencia LED se reduce al 15 % con posibilidad de control DALI
Entre los cables de red y los conductores de control existe un aislamiento básico BEGA Thermal Control®
Regulación térmica temporal de la potencia de la luminaria para la protección de componentes sensibles a altas temperaturas sin desconectar la luminaria
Clase de protección I
Tipo de protección IP 65
Estanca al polvo y protegida contra chorros de agua
Resistencia contra impacto IK09
Protección contra los choques mecánicos < 10 julios
⚡ – Distintivo de seguridad
CE – Símbolo de conformidad
Peso: 7,2 kg
Este producto contiene fuentes de luz de las clases de eficiencia energética E

Istruzioni per l'uso

Applicazione

Applique con distribuzione della luce asimmetrica.
Per l'illuminazione di soffitti, pareti e pavimenti.
La regolazione della direzione di diffusione consente un posizionamento adatto ai requisiti dell'illuminazione richiesta.

Descrizione del prodotto

Apparecchio in fusione di alluminio, alluminio e acciaio inox
Tecnologia di rivestimento BEGA Unidure®
Vetro di sicurezza trasparente
Riflettore in alluminio puro anodizzato
Settore di orientamento attorno all'asse orizzontale da +90° a -30° in 10° livelli
Piastra di montaggio con 3 fori di fissaggio Ø 5,5 mm · Distribuzione 120° · Cerchio Ø 85 mm
2 ingressi cavi per cablaggio passante del cavo di allacciamento Ø 7-10,5 mm, max. 5 G 1,5[□]
Morsetto 2,5[□] con presa a spina fissan
Collegamento conduttore di protezione
Alimentatore LED
220-240 V ~ 0/50-60 Hz
DC 176-280 V
In un sistema di corrente continua la potenza LED si riduce al 15 %
Comandabile DALI
Fra la linea della rete e quelle di comando è presente un isolamento principale BEGA Thermal Control®
Regolazione termica temporanea della potenza degli apparecchi per la protezione di componenti sensibili alle temperature, senza spegnere l'apparecchio.
Classe di isolamento I
Protezione IP 65
Stagno alla polvere e protetto da getti d'acqua
Protezione antiurto IK09
Protezione contro urti meccanici < 10 Joule
⚡ – Marchio di controllo
CE – Simbolo di conformità
Peso: 7,2 kg
Questo prodotto contiene sorgenti luminose delle classi di efficienza energetica E

Gebruiksaanwijzing

Toepassing

Wandarmatuur met asymmetrische lichtsterkteverdeling.
Voor het aanstralen van plafond-, wand- en grondoppervlakken.
Door de instelbaarheid van de uitstraalrichting is het mogelijk het armatuur uit te richten volgens de eisen van de verlichtingssituatie.

Productbeschrijving

Het armatuur bestaat uit gegoten aluminium, aluminium en edelstaal
Coatingtechnologie BEGA Unidure®
Veiligheidsglas helder
Reflector van geanodiseerd aluminium
Zwenkbereik op de horizontale as +90° tot -30° in stappen van 10°
Montageplaat met 3 bevestigingsgaten Ø 5,5 mm · Verdeling 120° · Cirkel Ø 85 mm
2 kabelinvoeren voor doorvoerbedrading van de aansluitkabel Ø 7 - 10,5 mm, max. 5 G 1,5[□]
Aansluitklem 2,5[□] met stekerverbinding
Aardaansluiting
LED-netdeel
220-240 V ~ 0/50-60 Hz
DC 176-280 V
Bij gebruik met gelijkspanning daalt het LED vermogen naar 15 %
DALI-regelbaar
Tussen net- en stuurkabels is een basisisolatie aanwezig
BEGA Thermal Control®
Tijdelijke thermische regeling van het armatuur voor de bescherming van temperatuurgevoelige bouwdeelen zonder de armatuur uit te schakelen
Veiligheidsklasse I
Classificatie IP 65
Stofdicht en beschermd tegen spuitwater
Stootvastheid IK09
Bescherming tegen mechanische stoten < 10 joule
⚡ – Veiligheidssymbool
CE – Symbool overeenkomstig richtlijn
Europese Unie
Gewicht: 7,2 kg
Dit product bevat lichtbronnen met energie-efficiëntieklasse E

Seguridad

Tanto en la instalación como en el funcionamiento de esta luminaria han de observarse las normas de seguridad nacionales. El montaje y la puesta en servicio deben ser realizados únicamente por un electricista especializado. El fabricante no asume ninguna responsabilidad en caso de daños causados por el uso o el montaje inadecuados. En caso de realizar modificaciones posteriores en la luminaria, la persona que realiza dichas modificaciones será considerada como fabricante.

Protección contra sobretensiones

Los componentes electrónicos instalados en la luminaria están protegidos contra sobretensiones según DIN EN 61547. Para lograr una protección adicional, p. ej. contra transitorios, etc., recomendamos componentes para la protección contra sobretensiones separados. Puede encontrarlos en nuestro sitio web en www.bega.com.

Fuente de luz

Potencia de conexión del módulo	96,2 W
Potencia de conexión de la luminaria	106 W
Temperatura de diseño	$t_a = 25\text{ °C}$
Temperatura ambiente	$t_{a\text{ max}} = 40\text{ °C}$

24 352 K3

Denominación del módulo	LED-1003/830
Temperatura de color	3000 K
Índice de reproducción cromática	CRI > 80
Flujo luminoso del módulo	16780 lm
Flujo luminoso de la luminaria	12579 lm
Rendimiento luminoso de la lum.	118,7 lm/W

24 352 K4

Denominación del módulo	LED-1003/840
Temperatura de color	4000 K
Índice de reproducción cromática	CRI > 80
Flujo luminoso del módulo	17020 lm
Flujo luminoso de la luminaria	12759 lm
Rendimiento luminoso de la lum.	120,4 lm/W

Montaje

¡Los LED son componentes electrónicos de alta calidad!
Por favor, evite tocar la superficie de salida de luz del LED directamente con las manos durante el montaje o el cambio.

Soltar los tornillos Allen SW 3 hasta el tope. Girar y retirar la placa de montaje. Pasar el cable de conexión de red por la entrada para cables de la placa de montaje. Observar la posición de uso de la placa de montaje «flecha abajo». Fijar la placa de montaje a la base indicada con ayuda del material de fijación adjunto u otro igualmente adecuado. Para este fin es absolutamente necesario utilizar las juntas anulares suministradas. Realizar la puesta a tierra y la conexión eléctrica. Para la activación digital se tienen que utilizar las dos clemas sueltas, marcadas con DA, DA. Si no se utilizan estas clemas, la luminaria funciona con la potencia luminica completa. Introducir la clavija hasta el tope en el dispositivo de enchufe. Colocar la luminaria en la placa de montaje, ajustarla y fijarla.

Ajuste de la dirección de radiación:
Soltar la tuerca ciega M 10.
Ajustar la luminaria.
Apretar la tuerca ciega.
Par de apriete: 24 Nm.

Sicurezza

Per l'installazione e l'uso di questo apparecchio vanno osservate le disposizioni nazionali di sicurezza. Il montaggio e la messa in funzione devono essere effettuati esclusivamente da un elettricista qualificato. Il produttore non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni causati da un uso o montaggio falso. Qualora vengano apportate delle modifiche all'apparecchio in un secondo momento, è da intendere come produttore la persona che esegue tali modifiche.

Protezione contro le sovratensioni

I componenti elettronici montati nell'apparecchio sono protetti da sovratensione ai sensi della norma DIN EN 61547. Per ottenere un'ulteriore protezione da transienti ecc., consigliamo a parte dei componenti di protezione contro sovratensioni. Essi sono riportati sul nostro sito web all'indirizzo www.bega.com.

Lampada

Potenza modulo	96,2 W
Potenza apparecchio	106 W
Temperatura di riferimento	$t_a = 25\text{ °C}$
Temperatura ambiente	$t_{a\text{ max}} = 40\text{ °C}$

24 352 K3

Denominazione modulo	LED-1003/830
Temperatura di colore	3000 K
Indice di resa del colore	CRI > 80
Flusso luminoso modulo	16780 lm
Flusso luminoso apparecchi	12579 lm
Efficienza luminosa apparecchi	118,7 lm/W

24 352 K4

Denominazione modulo	LED-1003/840
Temperatura di colore	4000 K
Indice di resa del colore	CRI > 80
Flusso luminoso modulo	17020 lm
Flusso luminoso apparecchi	12759 lm
Efficienza luminosa apparecchi	120,4 lm/W

Montaggio

I LED sono elementi elettronici di alta qualità! Durante il montaggio o la sostituzione evitare di toccare direttamente la superficie luminosa dei LED con le mani.

Allentare le viti con esagono incassato (da 3) fino a battuta. Girare la piastra di montaggio e rimuoverla. Inserire il cavo di allacciamento alla rete attraverso l'ingresso per cavi della piastra di montaggio. Osservare la posizione della piastra di montaggio «freccia in basso». Fissare la piastra di montaggio alla base con il materiale di fissaggio fornito oppure con altro materiale idoneo. Utilizzare in ogni caso gli anelli di tenuta in dotazione. Collegare il conduttore di protezione ed effettuare il collegamento elettrico. Per il comando digitale utilizzare i due morsetti con contrassegno DA, DA. Se questi morsetti non vengono utilizzati, l'apparecchio funziona a piena potenza. Inserire la parte Plug nella presa a spina fissa fino a battuta. Posizionare l'apparecchio sulla piastra di montaggio, orientare e fissare.

Impostazione della direzione di diffusione:
Allentare il dado cieco M 10.
Effettuare la regolazione dell'apparecchio.
Serrare il dado cieco.
Coppia di serraggio: 24 Nm.

Veiligheid

Bij het installeren en gebruiken van dit armatuur moeten de nationale veiligheidsvoorschriften in acht worden genomen. De montage en ingebruikname mag alleen door een elektromonteur worden uitgevoerd. De fabrikant stelt zich niet aansprakelijk voor schade die ontstaat door een onjuist gebruik of verkeerde montage. Indien achteraf wijzigingen aan het armatuur worden aangebracht, geldt de persoon die deze wijzigingen aanbrengt, als de fabrikant.

Overspanningsbeveiliging

De in het armatuur gebouwde elektronische componenten zijn volgens EN 61547 tegen overspanning beveiligd. Om een extra beveiliging tegen bv transiënten etc. te bereiken adviseren wij aparte overspanning-beveiligingscomponenten. Deze vindt u op onze website www.bega.com.

Lichtbron

Module-aansluitvermogen	96,2 W
Armatuur-aansluitvermogen	106 W
Nominale temperatuur	$t_a = 25\text{ °C}$
Omgevingstemperatuur	$t_{a\text{ max}} = 40\text{ °C}$

24 352 K3

Modulebenaming	LED-1003/830
Kleurtemperatuur	3000 K
Kleurweergave-index	CRI > 80
Module-lichtstroom	16780 lm
Armaturen-lichtstroom	12579 lm
Armatuurrendement	118,7 lm/W

24 352 K4

Modulebenaming	LED-1003/840
Kleurtemperatuur	4000 K
Kleurweergave-index	CRI > 80
Module-lichtstroom	17020 lm
Armaturen-lichtstroom	12759 lm
Armatuurrendement	120,4 lm/W

Montage

Leds zijn hoogwaardige elektronische onderdelen! Voorkom tijdens het monteren of vervangen dat de led-lichtopening direct met de handen wordt aangeraakt.

Draai de inbusschroeven (SW 3) tot de aanslag los. Draai en verwijder de montageplaat. Steek de netaansluitkabel door de kabelinvoer van de montageplaat. Let op de gebruikspositie van de voetplaat "pijl naar beneden". Bevestig de voetplaat met het bijgeleverde of ander geschikt bevestigingsmateriaal aan het montagevlak. Gebruik hierbij in ieder geval de bijgeleverde afdichtingen. Breng de aardverbinding en elektrische aansluiting tot stand. Gebruik voor de digitale aansturing de twee losse, met DA, DA gemarkeerde klemmen. Indien deze klemmen niet worden aangesloten, werkt het armatuur met volle lichtopbrengst. Duw de stekker tot aan de aanslag in het stopcontact. Plaats het armatuur op de montageplaat, richt het uit en bevestig het.

Instelling van de uitstraalrichting:
Draai de dopmoer M 10 los.
Stel het armatuur in.
Draai de dopmoer vast.
Aanhaalmoment: 24 Nm.

Tenga en cuenta:

No retirar la bolsa desecante del interior del cuerpo de la luminaria.
Sirve para absorber la humedad residual.

Limpieza · Conservación

Limpiar el polvo y la suciedad de la luminaria con regularidad, utilizando productos de limpieza sin disolventes.
No utilizar un limpiador de alta presión.

Cambio del módulo LED

La denominación del módulo LED está anotada en una etiqueta en la luminaria.
Los módulos de recambio BEGA corresponden en el color de la luz y la potencia lumínica a los módulos instalados originalmente.
La sustitución puede ser realizada por personas cualificadas con herramientas corrientes en el mercado.
Desconectar la instalación eléctrica y abrir la luminaria.
Observe las instrucciones de montaje del módulo LED.
Comprobar las juntas de la luminaria y reemplazarlas en caso necesario.
Si el cristal está defectuoso, se debe sustituir.
Cerrar la luminaria.

Si prega di notare:

Non rimuovere il sacchetto disidratante presente all'interno dell'armatura:
serve per raccogliere l'umidità residua.

Pulizia · Cura

Eliminare regolarmente sporco e altri accumuli di impurità dall'apparecchio utilizzando detergenti privi di solvente.
Non utilizzare pulitori ad alta pressione.

Sostituzione del modulo LED

La denominazione del modulo LED è indicata su un'etichetta all'interno dell'apparecchio.
I moduli sostitutivi BEGA presentano colore della luce e flusso luminoso uguali a quelli dei moduli montati in origine.
La sostituzione può essere effettuata da persone qualificate con l'ausilio di attrezzi comunemente reperibili in commercio.
Agire a tensione nulla e aprire l'apparecchio.
Attenersi alle istruzioni di montaggio del modulo LED.
Controllare le guarnizioni dell'apparecchio ed eventualmente sostituirle.
Gli eventuali vetri difettosi vanno sostituiti.
Chiudere l'apparecchio.

Opmerking:

Het zakje met droogmiddel dat zich in het armatuurhuis bevindt, mag niet worden verwijderd.
Dit dient om restvocht op te nemen.

Reiniging · Onderhoud

Reinig het armatuur regelmatig met oplosmiddelvrije reinigingsmiddelen van vuil en aanslag.
Gebruik hiervoor geen hogedrukreiniger.

Vervangen van de LED-module

De benaming van de LED-module is aangegeven op een etiket in het armatuur.
BEGA-vervangmodules komen in lichtkleur en lichtopbrengst overeen met de oorspronkelijk ingebouwde modules.
De vervanging kan door gekwalificeerde personen met normaal gereedschap worden uitgevoerd.
Schakel de installatie spanningsvrij en open het armatuur.
Neem de montagehandleiding van de LED-module in acht.
Controleer de afdichtingen van het armatuur en vervang deze indien nodig.
Een defect glas moet worden vervangen.
Sluit het armatuur.

Piezas de recambio

Fuente de alimentación LED	DEV-0300/2100i
Módulo LED 3000 K	LED-1003/830
Módulo LED 4000 K	LED-1003/840
Reflector	76001 897
Junta carcasa	83001 072
Junta caja de pared	83001 838

Ricambi

Alimentatore LED	DEV-0300/2100i
Modulo LED 3000 K	LED-1003/830
Modulo LED 4000 K	LED-1003/840
Riflettore	76001 897
Guarnizione armatura	83001 072
Guarnizione presa da parete	83001 838

Accessoires

LED-netdeel	DEV-0300/2100i
LED-module 3000 K	LED-1003/830
LED-module 4000 K	LED-1003/840
Reflector	76001 897
Afdichting huis	83001 072
Afdichting wanddoos	83001 838